

SUNANU IBN MAZAH

: BANGLA :

ABU ABDULLAH MUHAMMAD
IBN YAZID IBN MAZAH AL-QAZBINY (RH)

PART : Allahr Jonne Moshjid Nirman Kora

٤ . أَبْوَابُ الْمَسَاجِدِ وَالْجَمَاعَاتِ

আবওয়াবুল মাসজিদ ওয়াল জামা'আত

١ - بَابُ مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا

অনুচ্ছেদ : আল্লাহর জন্য মসজিদ নির্মাণ করা

٧٢٥ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثَنَا يُونُسُ بْنُ مُحَمَّدٍ - ثَنَا لَيْثُ بْنُ سَعْدٍ - ح وَحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثَنَا دَاوُدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْجَعْفَرِيُّ ، عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ مُحَمَّدٍ جَمِيعًا عَنْ يَزِيدَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَسَامَةَ بْنِ الْهَادِ ، عَنْ الْوَلِيدِ بْنِ أَبِي الْوَلِيدِ ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُرَاقَةَ الْعَدَوِيِّ ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ص) يَقُولُ مَنْ بَنَى مَسْجِدًا يُذَكِّرُ فِيهِ اسْمَ اللَّهِ ، بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ .

৭৩৫ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র) 'উমর ইবন খাতাব (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ (সা)-কে বলতে শুনেছি : যে ব্যক্তি একটি মসজিদ নির্মাণ করে, যেখানে আল্লাহ নামের যিকির করা হয়, আল্লাহ তার জন্য জান্নাতে একটি বালাখানা তৈরি করে দেন।

٧٢٦ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ - ثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ - ثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ حَفْصٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ لَيْدٍ ، عَنْ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ ، قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ص) يَقُولُ - مَنْ بَنَى مَسْجِدًا ، بَنَى اللَّهُ لَهُ مِثْلَهُ فِي الْجَنَّةِ .

৭৩৬ মুহাম্মদ ইবন বাশশার (র) 'উসমান ইবন আফফান (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ (সা)-কে বলতে শুনেছি : যে ব্যক্তি আল্লাহর জন্য মসজিদ নির্মাণ করে, আল্লাহ তার জন্য জান্নাতে এর অনুরূপ ঘর তৈরি করেন।

٧٢٧ حَدَّثَنَا الْعَبَّاسُ بْنُ عُثْمَانَ الدِّمَشْقِيُّ - ثَنَا الْوَلِيدُ بْنُ مُسْلِمٍ ، عَنْ ابْنِ لَهْيَعَةَ - حَدَّثَنِي أَبُو الْأَسْوَدِ ، عَنْ عُرْوَةَ ، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) مَنْ بَنَى لِلَّهِ مَسْجِدًا مِنْ مَالِهِ ، بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ .

৭৩৭ 'আব্বাস ইবন উসমান দিমাশকী (র) 'আদী ইবন আবু তালিব (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : যে ব্যক্তি তার সম্পদ দ্বারা আল্লাহর জন্য মসজিদ নির্মাণ করে, আল্লাহ তার জন্য জান্নাতে একটি ঘর তৈরি করেন।

۷۳۸ حَدَّثَنَا يُونُسُ بْنُ عَبْدِ الْأَعْلَى - ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهْبٍ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ نَشِيطٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَبِي بْنِ حُسَيْنِ السُّؤْفَلِيِّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رَبَاحٍ ، عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) قَالَ - مَنْ بَنَى مَسْجِدًا لِلَّهِ كَمَفْحَصِ قِطَاةٍ أَوْ أَصْغَرَ - بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ .

৭৩৮ ইউনুস ইবন আবুল আ'লা (র) জাবির ইবন আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : যে ব্যক্তি আল্লাহর জন্য টিড্ডির চিবির আকারের অথবা তার চাইতে ক্ষুদ্র মসজিদ নির্মাণ করে। আল্লাহ তার জন্য জান্নাতে ঘর তৈরি করেন।

۲ - بَابُ تَشْيِيدِ الْمَسَاجِدِ

অনুচ্ছেদ : মসজিদ সৌন্দর্যমণ্ডিত করা

۷۳۹ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُعَاوِيَةَ الْجَمْحِيُّ - ثنا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ أَيُّوبَ ، عَنْ أَبِي قَلَابَةَ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَتَبَاهَى النَّاسُ فِي الْمَسَاجِدِ .

৭৩৯ 'আবদুল্লাহ ইবন মু'আবিয়া জুমাহী (র) আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : যতক্ষণ পর্যন্ত লোকেরা মসজিদে সৌন্দর্য ও সুসজ্জিতকরণকে নিয়ে পরস্পরে গর্ব না করবে, ততক্ষণ কিয়ামত সংঘটিত হবে না।

۷۴۰ حَدَّثَنَا جِبْرَارُ بْنُ الْمُغَلِّسِ ، ثنا عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ النَّجَلِيُّ ، عَنْ لَيْثٍ ، عَنْ عِكْرِمَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) أَرَأَيْكُمْ سَتَشْرَفُونَ مَسَاجِدَكُمْ بَعْدِي كَمَا شَرَفَتِ الْيَهُودُ كَنَائِسَهَا وَكَمَا شَرَفَتِ النَّصَارَى بَيْعَهَا .

৭৪০ জুবারা ইবন মুগাল্লিস (র) ইবন 'আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : আমার বিশ্বাস, তোমরা আমার পরে তোমাদের মসজিদগুলোকে ইয়াহুদীদের উপাসনালয় ও নাসারাদের গীর্জার ন্যায় সুউচ্চ আকাশচুম্বী প্রসাদরূপে তৈরি করবে।

۷۴۱ حَدَّثَنَا جِبْرَارُ بْنُ الْمُغَلِّسِ ، ثنا عَبْدُ الْكَرِيمِ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ، عَنْ أَبِي اسْحَاقَ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ مَيْمُونٍ ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) مَا سَاءَ عَمَلٌ قَوْمٌ قَطُّ إِلَّا زَخَرَفُوا مَسَاجِدَهُمْ .

৭৪১ জুবারা ইবন মুগাল্লিস (র) 'উমর ইবন খাত্তাব (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : কোন কাওমের সর্বাপেক্ষা মন্দ কাজ হচ্ছে যে, তারা তাদের মসজিদগুলোকে স্বর্ণরৌপ্যে খচিত করে নির্মাণ করে।

২ - بَابُ آئِنَ يَجُوزُ بِنَاءُ الْمَسَاجِدِ

অনুচ্ছেদ : মসজিদ নির্মাণের বৈধ স্থান

৭৪২ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ، ثَنَا وَكِيعٌ، عَنْ حَمَّادِ بْنِ سَلَمَةَ، عَنْ أَبِي الثَّيَّاحِ الضَّبْعِيِّ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، قَالَ كَانَ مَوْضِعُ مَسْجِدِ النَّبِيِّ (ص) لِبَيْتِ النَّجَّارِ وَكَانَ فِيهِ نَخْلٌ وَمَقَابِرُ الْمُشْرِكِينَ - فَقَالَ لَهُمُ النَّبِيُّ (ص) - ثَامِنُونِي بِهِ - قَالُوا لَا نَأْخُذُ لَهُ ثَمْنَا أَبَدًا قَالَ فَكَانَ النَّبِيُّ (ص) يَبْنِيهِ وَهُمْ يَنَاقِلُونَهُ - وَالنَّبِيُّ (ص) يَقُولُ - أَلَا إِنَّ الْعَيْشَ عَيْشَ الْآخِرَةِ * فَاغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ - قَالَ : وَكَانَ النَّبِيُّ (ص) يُصَلِّي قَبْلَ أَنْ يَبْنِيَ الْمَسْجِدَ حَيْثُ أَدْرَكَتْهُ الصَّلَاةُ .

৭৪২ 'আলী ইবন মুহাম্মদ (র) আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : নবী (সা)-এর মসজিদের স্থানটি ছিল বানু নায্জার গোত্রের। সেখানে কিছু খেজুর গাছ এবং মুশরিকদের কবর ছিল। নবী (সা) তাদের বললেন : তোমরা এই জমিটি আমার কাছে বিক্রি কর। তারা বললেন : আমরা কখনো এর বিনিময় মূল্য গ্রহণ করবো না। রাবী বলেন : তখন নবী (সা) মসজিদ নির্মাণের কাজে হাত দেন এবং তাঁরা [সাহাবায়ে কিরাম (রা)] পর্ত করে মাটি ভরাট করছিলেন। এই সময় নবী (সা) এই দু'আ পড়তেন :

أَلَا إِنَّ الْعَيْشَ عَيْشَ الْآخِرَةِ * فَاغْفِرْ لِلْأَنْصَارِ وَالْمُهَاجِرَةِ -

জেনে রাখ! আখিরাতের জীবনই প্রকৃত জীবন। (ইয়া আল্লাহ!) আপনি আনসার ও মুহাজিরদের ক্ষমা করুন। (রাবী বলেন :) এর পূর্বে যেখানে সালাতের সময় উপস্থিত হতো, নবী (সা) সেখানেই সালাত আদায় করতেন।

৭৪৩ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى - ثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ الدَّالِيُّ، ثَنَا سَعِيدُ بْنُ السَّائِبِ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عِيَّاضٍ، عَنْ أَبِي الْعَاصِ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ (ص) أَمَرَهُ أَنْ يَجْعَلَ مَسْجِدَ الطَّائِفِ حَيْثُ كَانَ طَأْغِيْتُهُمْ .

৭৪৩ মুহাম্মদ ইবন ইয়াহইয়া (র) 'উসমান ইবন আবুল আ'স (রা) থেকে বর্ণিত যে, তায়েফবাসীর প্রতিমা যেখানে ছিল, রাসূলুল্লাহ (সা) 'উসমান ইবন আবুল আ'স (রা)-কে সেখানে মসজিদ নির্মাণের নির্দেশ দেন।

৭৪৪ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى - ثَنَا عَمْرُو بْنُ عَفْمَانَ - ثَنَا مُوسَى بْنُ أَعْيُنٍ - ثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِسْحَاقَ عَنْ نَافِعٍ، عَنْ ابْنِ عُمَرَ، وَسُئِلَ عَنِ الْحَبِطَانِ تَلَقَى فِيهَا الْعَذْرَاتُ فَقَالَ إِذَا سَقَيْتَ مَرَارًا فَصَلُّوا فِيهَا - يَرْفَعُهُ إِلَى النَّبِيِّ (ص) .

৭৪৪ মুহাম্মদ ইবন ইয়াহইয়া (র)..... ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত যে, তাঁকে সে দেয়াল সম্পর্কে জিজ্ঞাসা করা হয়, যেখানে ময়লা আবর্জনা রাখা হতো। তখন তিনি নবী (সা)-এর উদ্ধৃতি দিয়ে বললেন : কয়েকবার পানি ঢেলে দেওয়ার পর তোমরা সেখানে সালাত আদায় করবে।

৬. بَابُ الْمَوَاضِعِ الَّتِي تَكْرَهُ فِيهَا الصَّلَاةُ

অনুচ্ছেদ : যে সব স্থানে সালাত আদায় করা মাকরুহ

৭৪৫ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يَحْيَى - ثنا يزيدُ بنُ هارونَ - ثنا سفيانُ ، عن عمرو بنِ يحيى عن أبيه ، وحمادُ بنُ سلمةَ ، عن عمرو بنِ يحيى ، عن أبيه ، عن أبي سعيدِ الخدري ، قال قال رسولُ الله (ص) الأرضُ كلها مسجدٌ - إلا المقبرةَ والحمامَ .

৭৪৫ মুহাম্মদ ইবন ইয়াহইয়া (র) আবু সা'য়ীদ খুদরী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : কবরস্থান ও গোসলখানা ব্যতীত সব যমীনই মসজিদ।

৭৪৬ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدمشقيُّ - ثنا عبدُ اللهُ بنُ يزيدَ ، عن يحيى بنِ أيوبَ ، عن زيدِ بنِ جبيرةَ ، عن داودَ بنِ الحصينِ ، عن نافعِ ، عن ابنِ عمرَ ، قال : نهى رسولُ الله (ص) أن يُصلى في سبعِ مواطنٍ في المزابلةِ والمجزرةِ والمقبرةِ وقارعةِ الطريقِ والحمامِ ومغاطنِ الأيبلِ وفوقِ الكعبةِ .

৭৪৬ মুহাম্মদ ইবন ইবরাহীম দিমাশকী (র) ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : রাসূলুল্লাহ (সা) সাতটি স্থানে সালাত আদায় করতে নিষেধ করেছেন। সেগুলো হলো : ময়লা-আবর্জনাপূর্ণ স্থানে, কসাইখানায়, কবরস্থানে, রাস্তার চলাচল স্থানে, গোসলখানায়, উটশালায় এবং কা'বাহরের ছাদের উপর।

৭৪৭ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ دَاوُدَ ، ومحمدُ بنُ أبي الحسينِ - قالأ : ثنا أبو صالحٍ - حدثني السليثُ حدثني نافعُ ، عن ابنِ عمرَ ، عن عمرِ بنِ الخطابِ أن رسولَ الله (ص) قال - سبعُ مواطنٍ لا تجوزُ فيها الصلوةُ : ظاهرُ بيتِ اللهِ والمقبرةُ والمزابلةُ والمجزرةُ والحمامُ وعطنُ الأيبلِ ومحجةُ الطريقِ .

৭৪৭ 'আলী ইবন দাউদ ও মুহাম্মদ ইবন আব্দুল হুসায়ন (র) 'উমর ইবন খাত্তাব (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : সাতটি স্থানে সালাত আদায় করা জায়েয নয়। তা হলো : কা'বাহরের ছাদে, কবরস্থানে, ময়লা ফেলার স্থানে, কসাইখানায়, গোসলখানায়, উটশালায় ও রাস্তার চলাচল স্থানে।

৭. - بَابُ مَا يَكْرَهُ فِي الْمَسَاجِدِ

অনুচ্ছেদ : মসজিদে যে সব কাজ করা মাকরুহ

৭৪৮ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ عُمَرَ بْنِ سَعِيدٍ بنِ كثيرٍ بنِ دينارٍ الحمصيُّ ثنا محمدُ بنُ حَمِيرٍ - ثنا زيدُ بنُ جبيرةَ الأنصاري ، عن داودَ بنِ الحصينِ عن نافعِ ، عن ابنِ عمرَ ، عن رسولِ الله (ص) قال -

خِصَالٌ لَا تَتَّبِعِي فِي الْمَسْجِدِ : لَا يَتَّخَذُ طَرِيقًا وَلَا يَشْهَرُ فِيهِ سِلَاحٌ وَلَا يَقْبِضُ فِيهِ بِقَوْسٍ - وَلَا يَنْشُرُ فِيهِ نَيْلٌ وَلَا يَمْرُ فِيهِ بِلَحْمٍ فِيهِ حَدٌّ - وَلَا يَقْتَصُّ فِيهِ مِنْ أَحَدٍ - وَلَا يَتَّخَذُ سَوْقًا .

৭৪৮ ইয়াহইয়া ইবন 'উসমান ইবন সাযীদ ইবন কাসীর ইবন দীনার হিমসী (র) ইবন 'উমর (রা) সূত্রে রাসূলুল্লাহ (সা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : কতিপয় কাজ যা মসজিদে করা উচিত নয়। (যেমন :) মসজিদকে চলাচলের পথ বানানো যাবে না, সেখানে অস্ত্রশস্ত্রের প্রদর্শনী করা যাবে না, বর্শা দ্বারা শিকার করা যাবে না, কামান বহন করা যাবে না, কাঁচা গোশত নিয়ে অভিক্রম করা যাবে না, হৃদ কায়ম করা যাবে না, কারো কিসাস নেয়া যাবে না এবং একে বাজারে পরিণত করা যাবে না।

٧٤٩ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَعِيدٍ الْكِنْدِيُّ ، ثنا أَبُو خَالِدٍ الْأَحْمَرُ ، عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ ، عَنْ عَمْرِو ابْنِ شُعَيْبٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ جَدِّهِ : قَالَ : نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (ص) عَنِ الْبَيْعِ وَالْأَبْتِيَاعِ وَعَنْ تَنَاشُدِ الْأَشْعَارِ فِي الْمَسَاجِدِ .

৭৪৯ আবদুল্লাহ ইবন সা'য়ীদ কিন্দী (র)... .. ও'আয়ব (রা)-এর পিতা থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : রাসূলুল্লাহ (সা) মসজিদে বেচাকেনা করতে এবং কবিতা আবৃত্তি করতে নিষেধ করেছেন।

٧٥٠ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ يُونُسَ السَّمِيُّ - ثنا مُسْلِمُ بْنُ أَبِرَاهِيمَ - ثنا الْحَارِثُ بْنُ نَبْهَانَ - حَدَّثَنَا عَتَبَةُ بْنُ يَقْظَانَ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ، عَنْ مَكْحُولٍ ، عَنْ وَائِلَةَ بْنِ الْأَسْقَمِ ، أَنَّ السَّبْيِيَّ (ص) قَالَ - جَنَّبُوا مَسَاجِدَكُمْ صِبْيَانَكُمْ وَمَجَانِينَكُمْ وَشِرَاءَ كُمْ وَيَبَيْعَكُمْ ، وَخُصُومَاتِكُمْ وَرَفَعَ أَصْوَاتِكُمْ وَأَقَامَةَ حُرُودِكُمْ وَسَدَّ سُبُوفِكُمْ ، وَاتَّخِذُوا عَلَى أَبْوَابِهَا الْمَطَاهِرَ - وَجَمَرُوهَا فِي الْجَمْعِ .

৭৫০ আহমদ ইবন ইউসুফ সুলামী (র) ওয়াসিলা ইবন আসকা' (রা) থেকে বর্ণিত। নবী (সা) বলেছেন : তোমরা তোমাদের মসজিদকে অবোধ শিশু, পাগল, দূকৃতকারী, বেচাকেনা, ঝগড়া-বিবাদ, হৈ-চৈ, হৃদ কায়ম এবং অস্ত্রশস্ত্রের উত্তোলন থেকে হিফাযতে রাখবে। তোমরা ঘরের দরজার কাছে ইস্তিনজার জন্য টিলা-কুলুখ রাখবে এবং জুম'আর দিনে শরীরে সুগন্ধি ব্যবহার করবে।

٦ - بَابُ النَّوْمِ فِي الْمَسْجِدِ

অনুচ্ছেদ : মসজিদে ঘুমান

٧٥١ حَدَّثَنَا اسْحَاقُ بْنُ مَنْصُورٍ - ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ نُمَيْرٍ - ثنا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمرَ عَنْ نَافِعٍ عَنْ ابْنِ عُمَرَ : قَالَ : كُنَّا نَنَامُ فِي الْمَسْجِدِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ (ص)

৭৫১ ইসহাক ইবন মানসুর (র) ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমরা রাসূলুল্লাহ (সা)-এর যামানায় মসজিদে শয়ন করতাম।

۷৫১ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثنا الحسنُ ابنُ موسى - ثنا شيبانُ بنُ عبدِ الرَّحْمَنِ ، عن يحيى ابنِ أبي كثيرٍ ، عن أبي سلمةَ بنِ عبدِ الرَّحْمَنِ ، أن يعيِشَ بنَ قيسِ بنِ طخفةَ حدَّثَهُ عن أبيهِ وكانَ من أصحابِ الصُّفَّةِ - قالَ : قالَ لنا رسولُ اللهِ (ص) - انطلقوا فاطلِّقنا إلى بيتِ عائِشةَ وأكلنا وشربنا - فقالَ لنا رسولُ اللهِ (ص) إن شِئتمْ نمتمْ هاهنا وإن شِئتمْ انطلقتمْ إلى المسجدِ - قالَ فقلنا : بل نطلقُ إلى المسجدِ .

৭৫২ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র) আসহাবে সুফযর অন্যতম সদস্য কায়স ইবন তিখফা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : রাসূলুল্লাহ (সা) আমাদের খেতে বললেন। তখন আমরা 'আয়েশা (রা)-এর ঘরে গেলাম এবং পানাহার করলাম। এরপর রাসূলুল্লাহ (সা) আমাদের বললেন : তোমরা ইচ্ছা করলে এখানে ধুমতে পার, আর যদি চাও, মসজিদে চলে যেতে পার। বর্ণনাকারী বলেন : আমরা বললাম, বরং আমরা মসজিদেই চলে যাই।

۷ - بَابُ أَيِّ مَسْجِدٍ وَضِعَ أَوَّلُ

অনুচ্ছেদ : সর্ব প্রথম নির্মিত মসজিদ

۷৫২ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مَيْمُونِ الرَّقْمِيُّ - ثنا مُحَمَّدُ بْنُ عُبَيْدٍ - ح حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ - ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ ، عن الأعمشِ ، عن إبراهيمِ السِّمْيَعِيِّ عن أبيهِ ، عن أبي ذرِّ الغِفَارِيِّ ، قالَ قلتُ : يا رسولَ اللهِ ! أَيُّ مَسْجِدٍ وَضِعَ أَوَّلُ؟ قالَ ، المَسْجِدُ الحَرَامُ - قالَ قلتُ : ثُمَّ أَيُّ؟ قالَ ، ثُمَّ المَسْجِدُ الأَقْصَى - قلتُ : كَمْ بَيْنَهُمَا؟ قالَ - أربَعُونَ عَامًا ثُمَّ الأَرْضُ لَكَ مُصَلَّى - فَصَلِّ حَيْثُ مَا أَدْرَكْتَ الصَّلَاةَ .

৭৫৩ আলী ইবন মায়মুন রাসূলী ও আলী ইবন মুহাম্মদ (র) আবু যার গিফারী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি বললাম : ইয়া রাসূলুল্লাহ (সা)! সর্ব প্রথম নির্মিত মসজিদ কোনটি? তিনি বললেন : মসজিদুল হারাম। রাবী বলেন, আমি এরপর বললাম : তারপর কোনটি? তিনি বললেন : এরপর মসজিদুল আকসা। আমি বললাম : উভয়ের মাঝে ব্যবধান কত বছরের? তিনি বললেন : চল্লিশ বছর। এখন তোমার জন্য সমস্ত যমীনই মসজিদ, কাজেই যেখানে তোমার সালাতের সময় উপস্থিত হয়, সেখানে সালাত আদায় করে নেবে।

۸ - بَابُ الْمَسَاجِدِ فِي الدُّوْرِ

অনুচ্ছেদ : বাড়ীঘরে নির্মিত মসজিদ

۷৫৪ حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ ، مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ ، ثنا إبراهيمُ بنُ سعدٍ ، عن ابنِ شهابٍ عن مُحَمَّدِ بْنِ الرِّبِّيعِ الأَنْصَارِيِّ ، وكانَ قد غفلَ مَجَّةً مَجَّهَا رسولُ اللهِ (ص) في دلوٍ في بئرِ لهمْ ، عن عِثْبَانَ بنِ

مَا لِكَ السَّالِمِيِّ ، وَكَانَ إِمَامَ قَوْمِهِ بَنِي سَالِمٍ - وَكَانَ شَهِيدَ بَدْرًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ص) قَالَ : جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ص) فَقُلْتُ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ! إِنِّي قَدْ أَنْكَرْتُ مِنْ بَصْرِي ، وَإِنَّ السَّبِيلَ يَأْتِي فَيَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَ مَسْجِدِ قَوْمِي - وَيَشُقُّ عَلَيَّ اجْتِبَارُهُ فَإِن رَأَيْتَ أَنَّ تَأْيِيدِي فَتُصَلِّيَ فِي بَيْتِي مَكَانًا اتَّخَذَهُ مُصَلًى ، فَافْعَلْ - قَالَ - أَفْعَلْ ، فَعَدَا رَسُولُ اللَّهِ (ص) وَأَبُو بَكْرٍ ، بَعْدَ مَا اشْتَدَّ النَّهَارُ ، وَاسْتَأْذَنَ - فَأَذْنَتْ لَهُ - وَلَمْ يَجْلِسْ حَتَّى قَالَ - أَيْنَ تُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ لَكَ مِنْ بَيْتِكَ؟ فَأَشْرَفْتُ لَهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أُحِبُّ أَنْ أُصَلِّيَ فِيهِ - فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) وَصَفَّقَنَا خَلْفَهُ - فَصَلَّى بِنَا رُكْعَتَيْنِ ثُمَّ أَحْتَسِبُ عَلَى خَزِيرَةَ تُصْنَعُ لَهُمْ .

৭৫৪ আবু মারওয়ান, মুহাম্মদ ইবন উসমান (র) বনু সালিম গোত্রের ইমাম (নেতা) বদরী সাহাবী ইত্তবান ইবন মালিক শালিমী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি রাসূলুল্লাহ (সা)-এর কাছে এসে বললাম : ইয়া রাসূলুল্লাহ (সা)! আমার দৃষ্টিশক্তি লোপ পেয়েছে এবং সময়লাভের কারণে আমার ঘর ও আমার গোত্রের মসজিদের মধ্যে প্রতিবন্ধকতা সৃষ্টি হয় এবং তা পার হয়ে আসা আমার জন্য বেশী কষ্টকর। যদি আপনি ভাল মনে করেন, তবে আমার বাড়ীতে এসে আপনি একটা স্থানে সালাত আদায় করুন, যাতে আমি সালাত আদায়ের স্থান হিসাবে নির্ধারণ করতে পারি। তিনি বলেন : বেশ তাই কর। রাবী বলেন : আমি তাই করলাম। পরের দিন দ্বিপ্রহরের সময় রাসূলুল্লাহ (সা) ও আবু বকর (রা) আমার বাড়ীতে এলেন এবং ভিতরে আসার অনুমতি চাইলে আমি তাঁদের ভিতরে আসার অনুমতি দিলাম। কিন্তু তিনি না বসে জিজ্ঞাসা করলেন : আমি তোমার ঘরের কোথায় সালাত আদায় করলে তুমি পসন্দ করবে? সালাত আদায়ের জন্য ঘরের একটি পসন্দসই স্থানের প্রতি আমি তাঁকে ইশারা করলাম। তখন রাসূলুল্লাহ (সা) সালাতে দাঁড়ালেন এবং আমরাও তাঁর পেছনে সারিবদ্ধ হয়ে দাঁড়ালাম। তিনি আমাদের নিয়ে দুই রাক'আত সালাত আদায় করলেন। এরপর আমি তাঁর সামনে খাধীরা (এক প্রকার খাদ্য) পরিবেশন করলাম, যা তাঁদের জন্য তৈরি করা হয়েছিল।

۷۵۵ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ الْفَضْلِ الْقُرَشِيُّ - ثنا أَبُو عَامِرٍ - ثنا حَمَادُ بْنُ سَلَمَةَ ، عَنْ عَاصِمِ بْنِ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ أُرْسِلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ (ص) أَنْ تَعَالَ فَحَطَّ لِي مَسْجِدًا فِي دَارِي أُصَلِّيَ فِيهِ - وَذَلِكَ بَعْدَ مَا عَمِيَ ، فَجَاءَ فَفَعَلَ .

৭৫৫ ইয়াহইয়া ইবন ফজল মুকরী (র) আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। জনৈক আনসার সাহাবী দূতের মাধ্যমে রাসূলুল্লাহ (সা)-কে জানালেন যে, আপনি এসে আমার বাড়ীর একটি স্থান আমার জন্য নির্দিষ্ট করে দিন যেখানে সালাত আদায় করা হবে। ঘটনা ছিল তাঁর অন্ধ হয়ে যাওয়ার পরের। এরপর তিনি এসে তা করে দেন।

۷۵۶ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ حَكِيمٍ - ثنا ابْنُ أَبِي عَدِيٍّ - عن ابنِ عَوْنٍ ، عن أنسِ بْنِ سُرَيْجٍ عن عَبْدِ الْحَمِيدِ بْنِ الْمُنْذَرِ بْنِ الْجَارُودِ ، عن أنسِ بْنِ مَالِكٍ ، قَالَ : صَنَعَ بَعْضُ عَمُومَتِي لِلنَّبِيِّ (ص) طَعَامًا - فَقَالَ لِلنَّبِيِّ

(ص) إِنِّي أَحِبُّ أَنْ تَأْكُلَ فِي بَيْتِي وَتُصَلِّيَ فِيهِ ، قَالَ ، فَأَتَاهُ - وَفِي الْبَيْتِ فَحْلٌ مِنْ هَذِهِ الْفُحُولِ - فَأَمَرَ بِنَاحِيَةٍ مِنْهُ ، فَكُنِسَ وَرَشَّ فَصَلَّى وَصَلَّيْنَا مَعَهُ .

قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَاجَةَ الْفَحْلُ هُوَ الْحَصِيرُ الَّذِي قَدِرَ اسْوَدُّ .

৭৫৬ ইয়াহইয়া ইবন হাকীম (র) আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আমার কতক ফুফু নবী (সা)-এর জন্য খাবার তৈরি করেন। এরপর তিনি নবী (সা) কে বলেন, আমি পসন্দ করি যে, আপনি আমার ঘরে এসে পানাহার করুন এবং সেখানেই সালাত আদায় করুন। রাবী বলেন : তিনি (সা) তাঁর কাছে এলেন, তখন ঘরে একটি কাল বস্তু (فحل) ছিল। তিনি ঘরের এক কোণার দিকে নির্দেশ দিলে তা পরিষ্কার করে সেখানে পানি ঢালা হলো। এরপর তিনি সালাত আদায় করলেন এবং আমরাও তাঁর সংগে সালাত আদায় করলাম।

আবু আবদুল্লাহ ইবন মাজাহ (র) বলেন, الْفَحْلُ হলো চাটাই যা কালো হয়ে গিয়েছিল।

৯ - بَابُ تَطْهِيرِ الْمَسَاجِدِ وَتَطْيِيبِهَا

অনুচ্ছেদ : মসজিদ পবিত্র রাখা ও তাতে সুগন্ধি লাগানো

৭৫৭ حَدَّثَنَا هِشَامُ بْنُ عَمَّارٍ ، ثنا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ سَلَيْمَانَ بْنِ أَبِي الْجَوْنِ - ثنا مُحَمَّدُ بْنُ صَالِحِ الْمَدَنِيِّ ، حَدَّثَنَا مُسْلِمُ بْنُ أَبِي مَرِيَمَ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) مَنْ أَخْرَجَ أَدَى مِنَ الْمَسْجِدِ بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ .

৭৫৭ হিশাম ইবন আম্মার (র) আবু সা'য়ীদ খুদরী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : যে ব্যক্তি মসজিদ থেকে আবর্জনা দূর করে, আল্লাহ তাঁর জন্য জান্নাতে একখানা ঘর তৈরি করেন।

৭৫৮ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ بَشِيرِ بْنِ الْحَكَمِ ، وَأَحْمَدُ بْنُ الْأَزْهَرِ ، قَالَا : ثنا مَالِكُ بْنُ سَعِيدٍ - ثَبَاتًا هِشَامُ بْنُ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) أَمَرَ بِالْمَسَاجِدِ أَنْ تُبْنَى فِي الدُّوْرِ ، وَأَنْ تُطَهَّرَ وَتُطَيَّبَ .

৭৫৮ আবদুর রহমান ইবন বিশর ইবন হাকাম ও আহমদ ইবন আযহার (র) আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ (সা) মহল্লায় মসজিদ নির্মাণ করতে এবং পবিত্র রাখতে ও সুগন্ধি লাগাতে নির্দেশ দিয়েছেন।

৭৫৯ حَدَّثَنَا رِزْقُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى ، ثنا يَعْقُوبُ بْنُ إِسْحَاقَ الْخَضْرَمِيُّ ، ثنا زَائِدَةُ بْنُ قُدَّامَةَ عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ ، قَالَتْ : أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) أَنْ تُتَّخَذَ الْمَسَاجِدُ فِي الدُّوْرِ وَأَنْ تُطَهَّرَ وَتُطَيَّبَ .

হুনানু ইবনে মাজাহ (১ম বন্ড) — ৩৮

৭৫৯ রিয়কুল্লাহ্ ইবন মুসা (র) 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : রাসূলুল্লাহ (সা) মহল্লায় মসজিদ নির্মাণ করতে এবং তাকে পবিত্র রাখতে ও সুগন্ধি লাগাতে নির্দেশ দিয়েছেন।

৭৬০ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَنَانَ، ثنا أَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ خَالِدِ بْنِ إِيَّاسٍ، عَنْ يَحْيَى بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ حَاطِبٍ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، قَالَ: أَوَّلُ مَنْ أَسْرَجَ فِي الْمَسَاجِدِ تَمِيمُ الدَّارِيُّ.

৭৬০ আহমদ ইবন সিনান (র) আবু সা'য়ীদ খুদরী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : তামীম দারী (রা) প্রথম ব্যক্তি যিনি মসজিদে বাতি জ্বালিয়েছিলেন।

১০ - بَابُ كَرَاهِيَةِ النُّخَامَةِ فِي الْمَسْجِدِ

অনুচ্ছেদ : ১০. মসজিদে থুথু ফেলা মাকরুহ

৭৬১ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ عُثْمَانَ الْعُمَانِيُّ أَبُو مَرْوَانَ - ثنا إبراهيم بن سعدٍ، عن ابن شهابٍ عن حميد بن عبد الرحمن بن عوفٍ، عن أبي هريرة، وأبي سعيد الخدري أنهما أخبراه أن رسول الله (ص) رأى نخامة في جدار المسجد - فقتل حصاة فحكها - ثم قال إذا نتخمت أحدكم فلا يتنخمت قبل وجهه، ولا عن يمينه - وليبزق عن شماله أو تحت قدمه اليسرى.

৭৬১ মুহাম্মদ ইবন উসমান উসমানী আবু মারওয়ান (র) আবু হুরায়রা ও আবু সা'য়ীদ খুদরী (রা) থেকে বর্ণিত। তারা উভয়ে বর্ণনা করেন যে, একদা রাসূলুল্লাহ (সা) মসজিদের দেওয়ালে থুথু দেখতে পান। তখন তিনি এক খণ্ড কাঁকর নিয়ে তা দিয়ে থুথু মুছে ফেলেন। এরপর তিনি বলেন : তোমাদের কেউ যখন থুথু ফেলেবে, তখন সে যেন তার সামনের দিকে এবং তার ডানদিকে থুথু না ফেলে বরং সে যেন তার বামদিকে বা তার বাম পায়ের নিচে থুথু নিক্ষেপ করে।

৭৬২ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ طَرِيفٍ، ثنا عَائِدُ بْنُ حَبِيبٍ، عَنْ حَمِيدٍ، عَنْ أَنَسٍ - أَنَّ النَّبِيَّ (ص) رَأَى نُخَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ فَغَضِبَ حَتَّى احْمَرَّ وَجْهُهُ - فَجَاءَهُ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ فَحَكَّتْهَا - وَجَعَلَتْ مَكَانَهَا خَلْقًا - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - مَا أَحْسَنَ هَذَا.

৭৬২ মুহাম্মদ ইবন তারীফ (র) আনাস (রা) থেকে বর্ণিত। একদা নবী মসজিদের কিবলার দিকে থুথু দেখতে পান। এতে তিনি খুবই রাগান্বিত হন। এমন কি তাঁর চেহারা লাল হয়ে যায়। এ সময় সেখানে জনৈক আনসারী মহিলা এসে তা মুছে ফেলে এবং সেস্থানের সুগন্ধি লাগিয়ে দেয়। তখন রাসূলুল্লাহ (সা) বলেন : এ কাজটি কতই না উত্তম!

৭৬৩ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمُعٍ الْمِصْرِيُّ - ثَنَا اللَّيْثُ بْنُ سَعْدٍ - عَنْ نَافِعٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ - قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ (ص) نُخَامَةً فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ، وَهُوَ يُصَلِّي بَيْنَ يَدَيْ النَّاسِ فَحَكَّتْهَا - ثُمَّ قَالَ: حِينَ انصرفت من الصلوة - إن كان في الصلوة كان الله قبل وجهه فلا يتنخمت أحدكم قبل وجهه في الصلوة.

৭৬৩ মুহাম্মদ ইবন রুমহ মিসরী (র)... ... আবদুল্লাহ ইবন উমর (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন : একদা রাসূলুল্লাহ (সা) মসজিদের কিবলার দিকে থুথু দেখতে পান। এ সময় তিনি লোকদের নিয়ে সালাত আদায় করছিলেন। এরপর তিনি তা মুছে ফেলেন এবং সালাত শেষে বলেন : তোমাদের কেউ যখন সালাতে রত থাকে, তখন আল্লাহ তার সামনে থাকেন। কাজেই তোমাদের কেউ যেন সালাতরত অবস্থায় তার সামনের নিকে থুথু না ফেলে।

৭৬৪ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ - ثَنَا وَكَيْعٌ ، عَنْ هِشَامِ بْنِ عُرْوَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَائِشَةَ ، أَنَّ النَّبِيَّ (ص) حَكَ بَرَأَقًا فِي قِبْلَةِ الْمَسْجِدِ .

৭৬৪ 'আলী ইবন মুহাম্মদ (র)... ... 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত যে, একদা নবী (সা) মসজিদের কিবলার দিক থেকে থুথু মুছে ফেলেন।

১১ - بَابُ النَّهْيِ عَنِ انْتِشَارِ الضَّوَالِّ فِي الْمَسْجِدِ

অনুচ্ছেদ : মসজিদের হারানো জিনিস তালাশ করার ব্যাপারে উঁচু শব্দ করা নিষেধ

৭৬৫ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ، ثَنَا وَكَيْعٌ ، عَنْ أَبِي سِنَانٍ ، سَعِيدِ بْنِ سِنَانَ ، عَنْ عُلْفَةَ ابْنِ مَرْثَدٍ ، عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ بُرَيْدَةَ ، عَنْ أَبِيهِ ، قَالَ صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ (ص) ، فَقَالَ رَجُلٌ مَنْ دَعَا إِلَى الْجَمَلِ الْأَحْمَرِ ؟ فَقَالَ النَّبِيُّ (ص) - لَا وَجَدْتَهُ - إِنَّمَا بُنِيَتْ الْمَسَاجِدُ لِمَا بُنِيَتْ لَهُ .

৭৬৫ 'আলী ইবন মুহাম্মদ (র) বুরায়দা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : একদা রাসূলুল্লাহ (সা) সালাত আদায় করেন, তখন এক ব্যক্তি দাঁড়িয়ে বলে : আমার লাল উটটি হারানো গিয়েছে (কেউ দেখলে বলে দিন)। নবী (সা) বললেন : (আল্লাহ না করুন) তুমি যেন সেটা না পাও। কেননা মসজিদ যে জন্য নির্মাণ করা হয়েছে, সে কাজেই ব্যবহৃত হবে।

৭৬৬ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْحٍ - أَنبَأَ ابْنُ لَهَيْعَةَ - ح وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ - ثَنَا حَاتِمُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ ، جَمِيعًا عَنْ ابْنِ عَجْلَانَ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ جَدِّهِ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) نَهَى عَنْ انْتِشَارِ الضَّالَّةِ فِي الْمَسْجِدِ .

৭৬৬ মুহাম্মদ ইবন রুমহ ও আবু কুরায়ব (র)..... ও'আয়ব (রা)-এর পিতা থেকে বর্ণিত যে, রাসূলুল্লাহ (সা) মসজিদে হারানো জিনিস প্রাপ্তির ঘোষণা দিতে নিষেধ করেছেন।

৭৬৭ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ حُمَيْدٍ بْنُ كَاسِبٍ - ثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ وَهَبٍ - أَخْبَرَنِي حَبِيبَةُ بْنُ شَرِيحٍ عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْأَسَدِيِّ ، أَبِي الْأَسْوَدِ عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ مَوْلَى شَدَّادِ بْنِ الْهَادِ ، أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يَقُولُ :

سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ (ص) يَقُولُ - مَنْ سَمِعَ رَجُلًا يَنْشُدُ ضَالَّةً فِي الْمَسْجِدِ فَقِيلَ : لَا رَدَّ اللَّهُ عَلَيْكَ - فَإِنَّ الْمَسْجِدَ لَمْ تَتَيْنْ لَهُذَا .

৭৬৭ ইয়া'কুব ইবন হুমায়দ ইবন কাসিব (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি রাসূলুল্লাহ (সা)-কে বলতে শুনেছেন : যে ব্যক্তি কাউকে মসজিদে হারানো জিনিসের ঘোষণা দিতে শুনে, সে যেন বলে : আল্লাহ সেটি তোমাকে যেন ফিরিয়ে না দেন। কেননা এই কাজের জন্য মসজিদ নির্মাণ করা হয়নি।

১২ - بَابُ الصَّلَاةِ فِيْ اَعْطَانِ الْاَيْلِ

অনুচ্ছেদ : উটের বাথানে সালাত আদায় করা

٧٦٨ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثنا يزيد بن هارون - ح وحدثنا أبو بشر بكر ابن خلف - ثنا يزيد بن زريع - قال : ثنا هشام بن حسان ، عن محمد بن سيرين ، عن أبي هريرة قال : قال رسول الله (ص) ان لم تجدوا الا مرايض الغنم واعطان الابل ، فصلوا في مرايض الغنم - ولا تصلوا في اعطان الابل .

৭৬৮ আবু বকর ইবন আবু শায়বা ও আবু বিশর বকর ইবন খালাফ (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : যদি তোমরা বকরীশালা ও উটের বাথান ব্যতীত সালাত আদায়ের জন্য কোন স্থান না পাও, তবে তোমরা বকরীশালায় সালাত আদায় করবে এবং উটের বাথানে সালাত আদায় করবে না।

٧٦٩ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثنا أبو نعيم ، عن يونس ، عن الحسن ، عن عبد الله ابن مغفل المرزبي ، قال : قال النبي (ص) صلوا في مرايض الغنم ، ولا تصلوا في اعطان الابل - فانها خلقت من الشياطين .

৭৬৯ আবু বকর ইবন আবু শায়বা..... আবদুল্লাহ ইবন মুগাফফাল মুযানী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, নবী (সা) বলেছেন : তোমরা বকরীশালায় সালাত আদায় করতে পার এবং উটের বাথানে সালাত আদায় করবে না। কেননা তা শয়তান থেকে সৃষ্ট।

٧٧٠ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثنا زيد بن الحباب - حدثنا عبد الملك بن الربيع بن سيرة بن معبد الجهني - أخبرني أبي ، عن أبيه ، ان رسول الله (ص) قال لا يصلى في اعطان الابل ، ويصلى في مرايض الغنم .

৭৭০ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র)..... সাবরা ইবন মা'বাদ জুহানী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : উটের বাথানে সালাত আদায় করা যাবে না। তবে বকরীশালায় সালাত আদায় করা যাবে।

১৩ - بَابُ الدُّعَاءِ عِنْدَ دُخُولِ الْمَسْجِدِ

অনুচ্ছেদ : মসজিদে প্রবেশের দু'আ

৭৭১ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثنا إِسْمَاعِيلُ بْنُ إِبرَاهِيمَ ، وَأَبُو مُعَاوِيَةَ عَنْ لَيْثٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَسَنِ ، عَنْ أُمِّهِ ، عَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ (ص) ، قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ يَقُولُ بِسْمِ اللَّهِ - وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ - وَإِذَا خَرَجَ قَالَ بِسْمِ اللَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ .

৭৭১ আবু বকর ইবনে আবু শায়ব (র)..... রাসূলুল্লাহ (সা)-এর কন্যা ফাতিমা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) যখন মসজিদে প্রবেশ করতেন : তখন এরূপ বলতেন :

بِسْمِ اللَّهِ - وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ -

অর্থ : “আল্লাহর নামে শুরু করছি। আর সালাম রাসূলুল্লাহ (সা)-এর প্রতি। হে আল্লাহ! আমার গুনাহ মাফ করে দিন এবং আমার জন্য আপনার রহমতের দরজাসমূহ খুলে দিন।”

আর যখন তিনি মসজিদ থেকে বের হতেন, তখন বলতেন :

بِسْمِ اللَّهِ وَالسَّلَامُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ - اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذُنُوبِي وَافْتَحْ لِي أَبْوَابَ فَضْلِكَ -

অর্থ : “আল্লাহর নামে শুরু করছি এবং সালাম রাসূলুল্লাহ (সা)-এর প্রতি। হে আল্লাহ! আমার গুনাহ মাফ করে দিন এবং আমার জন্য আপনার অনুগ্রহের দরজাসমূহ খুলে দিন।”

৭৭২ حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدِ بْنِ كَثِيرِ بْنِ دِينَارِ الْحِمَصِيِّ - وَعَبْدُ الْوَهَّابِ بْنُ الضَّحَّاكِ - قَالَ ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ غَزِيَةَ - عَنْ رَبِيعَةَ ابْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ سَعِيدِ بْنِ سُوَيْدِ الْأَنْصَارِيِّ ، عَنْ أَبِي حُمَيْدِ السَّاعِدِيِّ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَسَلِّمْ عَلَى النَّبِيِّ (ص) ثُمَّ لِيَقُلْ اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ - وَإِذَا خَرَجَ فَلْيَقُلْ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ .

৭৭২ 'আমর ইবন উসমান ইবন সা'ঈদ ইবন কাশীর ইবন দীনার হিমসী ও আবুদুলা ওহাব ইবন যাহ্‌হাক (র)..... আবু হুমায়দ সা'ঈদী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন :

তোমাদের কেউ যখন মসজিদে প্রবেশ করে, তখন সে যেন নবী (সা)-এর প্রতি সালাম দেয়। এরপর সে যেন বলে : **اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ** - "হে আল্লাহ! আমার জন্য আপনার রহমতের দরজাসমূহ খুলে দিন।"

আর সে যখন বের হয়, তখন যেন বলে : **اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ** - "হে আল্লাহ! আমি আপনার নিকট আপনার অনুগ্রহ চাচ্ছি।"

৭৭৩ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ - ثَنَا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ - ثَنَا الضُّحَّاكُ بْنُ عُمَانَ - حَدَّثَنِي سَعِيدُ الْمُقْبِرِيُّ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) قَالَ - إِذَا دَخَلَ أَحَدُكُمْ الْمَسْجِدَ فَلْيَسَلِمْ عَلَى النَّبِيِّ (ص) وَلْيَقُلْ : اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ - وَإِذَا خَرَجَ فَلْيَسَلِمْ عَلَى النَّبِيِّ (ص) وَلْيَقُلْ : اللَّهُمَّ اغْصِبْنِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ .

৭৭৩ মুহাম্মদ ইবন বাশ্শার (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : তোমাদের কেউ যখন মসজিদে প্রবেশ করে, তখন সে যেন নবী (সা)-এর প্রতি সালাম দেয়, আর বলে : **اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ** - "হে আল্লাহ! আমার জন্য আপনার রহমতের দরজাসমূহ খুলে দিন।"

সে যখন বের হয়, তখন যেন নবী (সা)-এর প্রতি সালাম দেয় আর বলে : **اللَّهُمَّ اغْصِبْنِي مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ** - "হে আল্লাহ! আপনি আমাকে বিতাড়িত শয়তান থেকে রক্ষা করুন।"

১৬ - بَابُ الْمَشْيِ إِلَى الصَّلَاةِ

অনুচ্ছেদ : সালাত আদায়ের জন্য গমন করা

৭৭৪ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثَنَا أَبُو مَعَاوِيَةَ ، عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَأَحْسَنَ الوُضُوءَ - ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يَنْهَرُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ ، لَا يَرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ ، لَمْ يَخُطْ خَطْوَةً إِلَّا رَفَعَهُ اللَّهُ بِهَا رَجَةً ، وَحَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ - حَتَّى يَدْخُلَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي صَلَاةٍ ، مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ تُحِبُّهُ .

৭৭৪ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : যখন তোমাদের কেউ উত্তমরূপে উযু করে, এরপর সালাত আদায়ের উদ্দেশ্যেই মসজিদে আগমন করে, তার প্রতি কদমের বিনিময়ে আল্লাহ তার একটি মর্খাদা বাড়িয়ে দেন এবং তার একটি গুনাহ মোচন করেন। অবশেষে সে মসজিদে প্রবেশ করে। আর মসজিদে প্রবেশ করে সে যতক্ষণ সালাতের জন্য সেখানে অবস্থান করবে, ততক্ষণ সালাতে রত থাকা হিসেবেই গণ্য হবে।

৭৭৫ حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ الْعُتْمَانِيُّ ، مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ - ثنا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، وَأَبِي سَلَمَةَ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) قَالَ إِذَا أَقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَلَا تَأْتَوْهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَفُونَ وَأَتَوْهَا تَمْسُونَ ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ - فَمَا أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا ، وَمَا فَاتَكُمْ فَاتِمُوا .

৭৭৫ আবু মারওয়ান উসমানী, মুহাম্মদ ইবনে উসমান (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : যখন সালাতের ইকামত শুরু হয়, তখন তোমরা তার জন্য দৌড়িয়ে আসবে না, বরং তোমরা ধীরস্থির ও শান্তভাবে আসবে। এরপর সালাতের যতটুকু পাবে, তা আদায় করবে এবং যতটুকু ছুটে যাবে, তা পূরণ করে নেবে।

৭৭৬ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثنا يَحْيَى بْنُ أَبِي بَكْرٍ - ثنا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَقِيلٍ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ (ص) يَقُولُ - أَلَا أَدْلُكُمْ عَلَى مَا يَكْفِرُ اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا وَيَزِيدُ بِهِ فِي الْحَسَنَاتِ ؟ قَالُوا بَلَى - يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ : اسْبَاغُ الْوُضُوءِ عِنْدَ الْمَكَارِهِ ، وَكَثْرَةُ الْخَطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ .

৭৭৬ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র)..... আবু সাঈদ খুদরী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি রাসূলুল্লাহ (সা)-কে বলতে শুনেছেন যে, আমি কি তোমাদের এমন জিনিস বাতলে দেব না, যার দ্বারা আল্লাহ তা'আলা তোমাদের ওনাহরাশি মোচন করে দেবেন এবং সওয়াব বাড়িয়ে দেবেন? তারা (সাহাবায়ে কিরাম) বললেন : জি হ্যা, ইয়া রাসূলুল্লাহ! তিনি বললেন : কষ্টের সময় পূর্ণরূপে উযু করা, মসজিদের দিকে বেশী করে কদম রাখা এবং এক সালাত আদায়ের পর অপর সালাতের জন্য অপেক্ষা করা।

৭৭৭ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ - ثنا مُحَمَّدُ بْنُ جَعْفَرٍ - ثنا شُعْبَةُ ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ الْهَجْرِيِّ ، عَنْ أَبِي الْأَخْوَصِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ - قَالَ : مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَلْقَى اللَّهَ غَدًا مُسْلِمًا ، فَلْيَحَافِظْ عَلَى هَذِهِ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ ، حَيْثُ يَأْتِي بَيْنَهُمْ - فَإِنَّهُمْ مِنْ سُنَنِ الْهُدَى وَإِنَّ اللَّهَ شَرَعَ لِنَبِيِّكُمْ (ص) سُنَنَ الْهُدَى وَلِعَمْرِي - لَوْ أَنَّ كُلُّكُمْ صَلَّى فِي بَيْتِي ، لَتَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ ، وَلَوْ تَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ لَضَلَلْتُمْ - وَلَقَدْ رَأَيْتُنَا وَمَا يَتَخَلَّفُ عَنْهَا إِلَّا مُتَأَفِّقٌ ، مَعْلُومٌ الْبِنْفَاقِ ، وَلَقَدْ رَأَيْتُ الرَّجُلَ يَهَادِي بَيْنَ الرَّجْلَيْنِ حَتَّى يَدْخُلَ فِي الصَّفِّ - وَمَا مِنْ رَجُلٍ يَنْظُرُ فَيُحْسِنُ السُّطُورَ ، فَيَعْمِدُ إِلَى الْمَسْجِدِ فَيُصَلِّي فِيهِ فَمَا يَخْطُو خَطْوَةَ الْأَرْفَعِ السَّلْهُ لَهُ بِهَا دَرَجَةٌ ، وَحَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ .

৭৭৭ মুহাম্মদ ইবন কাশশের (র)..... আবদুল্লাহ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, যে ব্যক্তি আগামীকাল (কিয়ামতে) মুসলিম হিসাবে আল্লাহর সংগে সাক্ষাত করাকে পসন্দ করে, সে যেন পাঁচ

ওয়াক্ত সালাত আদায়ে যত্নবান হয়, যখন সালাতের জন্য আযান দেওয়া হয়। কেননা এটাই হলো হিদায়াতের উত্তম তরীকা। আর আল্লাহ্ তোমাদের নবী (সা)-এর জন্য হিদায়াতের পস্থা নির্ধারণ করে দিয়েছেন। আমার জীবনের কসম! যদি তোমরা সকলে নিজ নিজ ঘরে সালাত আদায় কর, তবে তোমরা অবশ্যই তোমাদের নবীর তরীকা পরিহার করলে। আর যদি তোমরা তোমাদের নবীর তরীকা বর্জন কর, তবে তোমরা অবশ্যই গুমরাহ হবে। অবশ্যই আমরা প্রকাশ্যে মুনাফিক ব্যতীত অন্য কাউকে জামা'আতের পেছনে থাকতে দেখতাম না। আমি এমন ব্যক্তিকেও দেখেছি, যিনি দু'জন লোকের কাঁধে ভর করে জামা'আতের সারিতে শরীক হতেন। আর যে ব্যক্তি উত্তমরূপে উযু করে মসজিদে এসে সালাত আদায় করে, তার প্রতিটি কদমের বিনিময়ে আল্লাহ্ তার একটি মর্খাদা বাড়িয়ে দেন এবং তার একটি গুনাহ মোচন করে দেন।

۷۷۴ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَعِيدٍ بْنُ يَزِيدَ بْنِ إِبْرَاهِيمَ السُّسْتَرِيُّ - ثنا الفضلُ بْنُ الْمُؤَقِّ أَبُو الْجَهْمِ - ثنا فضيلُ بْنُ مَرْزُوقٍ ، عَنْ عَطِيَّةٍ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) مَنْ خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ إِلَى الصَّلَاةِ فَقَالَ : اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ السَّائِلِينَ عَلَيْكَ ، وَأَسْأَلُكَ بِحَقِّ مَمْشَايَ هَذَا - فَإِنِّي لَمْ أَخْرُجْ أَشْرًا وَلَا بَطْرًا وَلَا رِيَاءً وَلَا سُمْعَةً - وَخَرَجْتُ إِتْقَاءَ سَخَطِكَ وَإِتِقَاءَ مَرْضَاتِكَ - فَاسْأَلُكَ أَنْ تُعِينَنِي مِنَ السَّارِ وَأَنْ تُغْفِرَ لِي ذُنُوبِي - إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ - أَقْبَلَ اللَّهُ عَلَيْهِ بِوَجْهِهِ ، وَاسْتَغْفَرَ لَهُ سِتْعُونَ أَلْفَ مَلَكٍ .

৭৭৮ মুহাম্মদ ইবন সা'য়ীদ ইবন ইয়াযীদ ইবন ইবরাহীম সূসতারী (র)..... আবু সা'য়ীদ খুদরী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন : যে ব্যক্তি তার ঘর থেকে সালাতের জন্য বের হয় এবং বলে :

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ بِحَقِّ السَّائِلِينَ عَلَيْكَ ، وَأَسْأَلُكَ بِحَقِّ مَمْشَايَ هَذَا - فَإِنِّي لَمْ أَخْرُجْ أَشْرًا وَلَا بَطْرًا وَلَا رِيَاءً وَلَا سُمْعَةً - وَخَرَجْتُ إِتْقَاءَ سَخَطِكَ وَإِتِقَاءَ مَرْضَاتِكَ - فَاسْأَلُكَ أَنْ تُعِينَنِي مِنَ السَّارِ وَأَنْ تُغْفِرَ لِي ذُنُوبِي - إِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ .

আল্লাহ্ তার প্রতি রহমতের দৃষ্টি দেন এবং সত্তর হাজার ফিরিশতা তার জন্য মাগফিরাত চায়।

۷۷۵ حَدَّثَنَا رَاشِدُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ رَاشِدِ السَّرْمَلِيُّ - ثنا الوليدُ بْنُ مُسْلِمٍ ، عَنْ أَبِي رَافِعٍ إِسْمَاعِيلِ بْنِ رَافِعٍ ، عَنْ سُمَيٍّ ، مَوْلَى أَبِي يَكْرٍ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - الْمَشَاءُ وَنَ إِلَى الْمَسَاجِدِ فِي الظُّلَمِ - أُولَئِكَ الْخَوَاضِعُونَ فِي رَحْمَةِ اللَّهِ .

৭৭৯ রাশেদ ইবন সা'য়ীদ ইবন রাশেদ রামলী (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন : রাতের অন্ধকারে মসজিদে যাতায়াতকারীরাই আল্লাহ্‌র রহমতের অনুসন্ধানকারী।

৭৮০

حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ مُحَمَّدٍ الْحَلَبِيُّ - ثَنَا يَحْيَى بْنُ الْحَارِثِ الشَّيْبَانِيُّ - ثَنَا زُهَيْرُ بْنُ مُحَمَّدٍ التَّمِيمِيُّ ، عَنْ أَبِي حَازِمٍ ، عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ السَّاعِدِيِّ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) لِيُبَشِّرِ الْمَشَاءَ وَنَزَلَ فِي الظُّلْمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ يُنَادِي تَامَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

৭৮০ ইবরাহীম ইবন মুহাম্মদ হালাবী (র) সাহল ইবন সা'দ সা'য়িদী (রা) থেকে বর্ণিত । তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : রাতের অন্ধকারে মসজিদে যাতায়াতকারী ব্যক্তিদের কিয়ামতের দিনে পরিপূর্ণ নূরের সুসংবাদ দেয়া হোক ।

৭৮১

حَدَّثَنَا مَجْرَاءَةُ بْنُ سَقِيانِ بْنِ أُسَيْدٍ مَوْلَى ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ - حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ دَاوُدَ الصَّانِعُ - عَنْ ثَابِتِ الْبُنَانِيِّ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ - قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) بَشِّرِ الْمُشَانِينَ فِي الظُّلْمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالنُّورِ التَّامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ .

৭৮১ সাবিত বুনানীর আযাদকৃত গোলাম মাযজা ইবন সুফয়ান ইবন আসীদ (র)..... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত । তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : রাতের অন্ধকারে মসজিদে যাতায়াতকারীদের জন্য কিয়ামতের দিনে পরিপূর্ণ নূরের সুসংবাদ দিবে ।

১৫ - بَابُ الْأَبْعَدُ فَأَلْبَعْدُ مِنَ الْمَسْجِدِ اعْظُمُ أَجْرًا

অনুচ্ছেদ : মসজিদ থেকে অধিক দূরত্বে বসবাসকারীর জন্য মহা পুরস্কার

৭৮২

حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثَنَا وَكِيعٌ ، عَنْ ابْنِ أَبِي ذُنَيْبٍ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ مِهْرَانَ ، عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ ابْنِ سَعْدٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) الْأَبْعَدُ فَأَلْبَعْدُ مِنَ الْمَسْجِدِ اعْظُمُ أَجْرًا .

৭৮২ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত । তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : মসজিদ থেকে অধিক দূরত্বে বসবাসকারীর জন্য রয়েছে মহা পুরস্কার ।

৭৮৩

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ عُبَيْدَةَ - ثَنَا عُبَادُ بْنُ عِبَادٍ الْمُهَلَّبِيُّ - ثَنَا عَاصِمُ الْأَحْوَلُ ، عَنْ أَبِي عُمَانَ النَّهْدِيِّ ، عَنْ أَبِي بِنِ كَعْبٍ ، قَالَ : كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ ، بَيْتُهُ أَقْصَى بَيْتٍ بِالْمَدِينَةِ - وَكَانَ لَا تُحْطَةُ الصَّلَاةُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ص) - قَالَ ، فَتَوَجَّعْتُ لَهُ - فَقُلْتُ : يَا فُلَانُ لَوْ أَنَّكَ اشْتَرَيْتَ حِمَارًا يَبْقِيكَ الرَّمْضَ ، وَيَرْفَعُكَ مِنَ الْوَقْعِ وَيَبْقِيكَ هُوَ أَمَّ الْأَرْضِ فَقَالَ : وَاللَّهِ مَا أَحِبُّ أَنْ يَبْقَى بِبَيْتِ مُحَمَّدٍ (ص) - قَالَ ، فَحَمَلْتُ بِهِ حِمْلًا حَتَّى أَتَيْتُ النَّبِيَّ (ص) فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لَهُ - فِدَاعَاهُ فَمَسَّاهُ - فَذَكَرَ لَهُ مِثْلَ ذَلِكَ وَذَكَرَ أَنَّهُ يَرْجُو فِي آثَرِهِ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) إِنَّ لَكَ مَا أَحْتَسِبُ .

৭৮৩ আহমদ ইবন আবদা (র) উবাই ইবন কা'ব (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : এক আনসারী ব্যক্তির বাড়ী ছিল মদীনার দূর প্রান্তে। কিন্তু সে রাসূলুল্লাহ (সা) এর সংগে সালাত আদায় করার বেলায় কখনো অনুপস্থিত থাকতো না। রাবী বলেন : তার জন্য আমার মনে দারুণ কষ্ট লাগতো। তখন আমি বললাম : হে অমুক! যদি আপনি একটি পাখা খরিদ করতেন, তবে পরম থেকে রেহাই পেতেন। অধিকন্তু দুঃখ-কষ্ট ও যমীনের কীট-পতঙ্গের কবল থেকে নাজাত লাভ করতেন। তখন তিনি বললেন : আল্লাহর কসম! মুহাম্মদ (সা)-এর ঘরের কাছে আমার ঘর হোক এটা আমার কাছে পসন্দনীয় নয়। রাবী বলেন : আমি তার কষ্টে ব্যথিত হলাম, অবশেষে আমি নবী (সা)-এর বাড়ীতে উপস্থিত হয়ে তাঁর নিকট এ বিষয়ে আলোচনা করলাম। এরপর তিনি তাঁকে ডেকে জিজ্ঞাসা করলেন। তিনিও নবী (সা)-এর কাছে অনুরূপ বললেন এবং তিনি উল্লেখ করলেন যে, নবী (সা) থেকে দূরত্বে বসবাস করাই তার কাছে পসন্দনীয়। তখন রাসূলুল্লাহ (সা) বললেন : বেশ তো, তোমার ইচ্ছা অনুসারেই হবে।

۷۸۴ حَدَّثَنَا أَبُو مُوسَى ، مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى - ثَنَا خَالِدُ بْنُ الْحَارِثِ - ثَنَا حُمَيْدٌ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، قَالَ : أَرَادْتُ بَنُو سَلَمَةَ أَنْ يَتَحَوَّلُوا مِنْ دِيَارِهِمْ إِلَى قُرْبِ الْمَسْجِدِ - فَكَرِهَ النَّبِيُّ (ص) أَنْ يَغْرُوا الْمَدِينَةَ - فَقَالَ - يَا بَنِي سَلَمَةَ ، أَلَا تَحْتَسِبُونَ أَثَارَكُمْ ، فَأَقَامُوا .

৭৮৪ আবু মূসা মুহাম্মদ ইবন মুসান্না (র)..... আনাস ইবন মালিক (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : বানু সালামা গোত্রের লোকেরা তাদের আবাসস্থল ছেড়ে মসজিদে নববীর নিকটবর্তী জায়গায় স্থানান্তরিত হওয়ার ইচ্ছা করলো। নবী (সা) মদীনার প্রান্তদেশে খালি করা পসন্দ করলেন না। তখন তিনি বললেন : হে বানু সালামা! তোমরা কি তোমাদের পদচারণাকে সওয়াবের কাজ হিসাবে মনে কর না? এরপর তারা সেখানেই অবস্থান করল।

۷۸۵ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ - ثَنَا وَكَيْعٌ - ثَنَا إِسْرَائِيلُ ، عَنْ سَيْمَانَ ، عَنْ عِكْرِمَةَ ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ، قَالَ : كَانَتْ الْأَنْصَارُ بَعِيدَةً مَنَارِلَهُمْ مِنَ الْمَسْجِدِ - فَأَرَادُوا أَنْ يَقْتَرِبُوا - فَنَزَلَتْ (وَنُكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَأَثَارَهُمْ) قَالَ ، فَتَبَيَّنُوا .

৭৮৫ 'আলী ইবন মুহাম্মদ (র) ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : আনসারদের ঘরবাড়ী মসজিদ (নববী) থেকে অনেক দূরে অবস্থিত ছিল। তারা মসজিদের নিকটবর্তী হতে ইচ্ছা করলেন। তখন এই আয়াত নাখিল হয় : وَنُكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَأَثَارَهُمْ .

অর্থ : আর আমি লিখে রাখি যা তারা আগে পাঠায় এবং যা তারা পেছনে রেখে যায়। (৩৬ :

১২)

রাবী বলেন : তখন তারা তাঁদের অবস্থানে থেকে যান।

۱۶ - بَابُ فَضْلِ الصَّلَاةِ فِي جَمَاعَةٍ

অনুব্ধেদ : জামা'আতে সালাত আদায়ের ফযীলত

۷۸۶ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ، عَنْ الْأَعْمَشِ ، عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ وَصَلَاتِهِ فِي سَوْفِهِ - بِضْعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً .

৭৮৬ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন : কোন ব্যক্তি জামা'আতে সলাত আদায় করায়, তার ঘরে কিংবা বাজারে সলাত আদায় করার চাইতে বিশগুণের অধিক সওয়াব হাসিল হয়।

৭৮৭ حَدَّثَنَا أَبُو مَرْوَانَ ، مُحَمَّدُ بْنُ عُمَانَ الْعُثْمَانِيُّ - ثنا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (ص) قَالَ - فَضَّلْتُ الْجَمَاعَةَ عَلَى صَلَاةِ الرَّجُلِ وَحْدَهُ خَمْسٌ وَعِشْرُونَ جُزْءًا .

৭৮৭ আবু মারওয়ান মুহাম্মদ ইবন 'উসমান 'উসমানী (র) আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন : জামা'আতের ফযীলত, তোমাদের কারো একাকী সলাত আদায়ের চাইতে পঁচিশ গুণ বেশি।

৭৮৮ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ - ثنا أَبُو معاويةَ ، عَنْ هِلَالِ بْنِ مَيْمُونٍ ، عَنْ عطاءِ بْنِ يَزِيدَ ، عَنْ أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ خَمْسًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً .

৭৮৮ আবু কুরায়ব (র) আবু সা'যীদ খুদরী (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন : কোন ব্যক্তির জামা'আতে সলাত আদায় করা তার বাড়ীতে সলাত আদায় করার চাইতে পঁচিশগুণ বেশি।

৭৮৯ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُمَرَ رُسْتَهُ - ثنا يحيى بن سعيدٍ - ثنا عبيد الله بن عمر عن نافع ، عن ابنِ عمرَ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَفْضُلُ عَلَى صَلَاةِ الرَّجُلِ وَحْدَهُ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً .

৭৮৯ আবদুর রহমান ইবন 'উমর রুস্তা (র) ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন : জামা'আতের সাথে সলাত আদায় করা, তার একাকী সলাত আদায়ের চাইতে সাতাশগুণ উত্তম।

৭৯০ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مَعْمَرٍ - ثنا أَبُو بَكْرِ الْحَنْفِيُّ - ثنا يُونُسُ بْنُ أَبِي إِسْحَاقَ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَصِيرٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، عَنْ أَبِي بَكْرٍ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَزِيدُ عَلَى صَلَاةِ الرَّجُلِ وَحْدَهُ أَرْبَعًا وَعِشْرِينَ أَوْ خَمْسًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً .

৭৯০ মুহাম্মদ ইবন মা'মার (র) উবাই ইবন কা'ব (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : কোন ব্যক্তির জামা'আতে সালাত আদায় করা, তার একাকী সালাত আদায়ের চাইতে চব্বিশ কিংবা পঁচিশ গুণ বেশি উত্তম।

১৭ - بَابُ التَّفْلِيظِ فِي التَّخْلُفِ عَنِ الْجَمَاعَةِ

অনুচ্ছেদ : জামা'আত থেকে পেছনে থাকার কঠোরতা

৭৯১ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثنا أَبُو معاويةَ ، عَنِ الْأَعْمَشِ ، عَنِ أَبِي صَالِحٍ ، عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ بِالصَّلَاةِ فَنَقَامَ ثُمَّ أَمُرُ رَجُلًا فَيُصَلِّيَ بِالنَّاسِ ، ثُمَّ أَنْتَلِقَ بِرِجَالٍ مَعَهُمْ حُرْمٌ مِنْ حَطَبٍ إِلَى قَوْمٍ لَا يَشْهَدُونَ الصَّلَاةَ - فَأَحْرَقَ عَلَيْهِمْ بُيُوتَهُمْ بِالنَّارِ .

৭৯১ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : আমি এরূপ ইচ্ছা করেছি যে, সালাতের নির্দেশ দেই এবং তা কায়েম হোক। এরপর আমি কোন ব্যক্তিকে লোকদের নিয়ে সালাত আদায় করার নির্দেশ দেই। এরপর আমি এরূপ লোকদের নিয়ে—মাদের সাথে রয়েছে জ্বলন্ত কাঠখণ্ড, সে কাণ্ডের কাছে যাই, যারা সালাতে হাযির হয়নি এবং তাদের ঘর-বাড়ী আগুন দিয়ে জ্বালিয়ে দেই।

৭৯২ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثنا أَبُو أسامةَ ، عَنِ زَائِدَةَ ، عَنِ عاصِمٍ ، عَنِ أَبِي رَبِيعٍ ، عَنِ ابْنِ أُمِّ مَكْتُومٍ ، قَالَ : قُلْتُ لِلنَّبِيِّ (ص) : إِنِّي كَبِيرٌ ، ضَرِيرٌ ، شَاسِعُ الدَّارِ - وَلَيْسَ لِي قَائِدٌ يَلَاوِضُنِي - فَهَلْ تَجِدُ مِنْ رُخْصَةٍ ؟ قَالَ هَلْ تَسْمَعُ النِّدَاءَ ؟ قُلْتُ : نَعَمْ - قَالَ - مَا أَجِدُ لَكَ رُخْصَةً .

৭৯২ আবু বকর ইবন শায়বা (র) ইবনে উম্মে মাকতুম (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, আমি নবী (সা)-কে বললাম : আমি বৃদ্ধ, অন্ধ, আমার বাড়ী অনেক দূরে এবং আমার কোন পরিচারক নেই যে আমাকে সাহায্য করতে পারে। সুতরাং আপনি কি (আমাকে জামা'আতে হাযির না হওয়ার) অনুমতি দেবেন? তিনি বললেন : তুমি কি আযান শুনতে পাও? আমি বললাম : হ্যাঁ। নবী (সা) বললেন : আমি তোমার জন্য রুখসতের কিছু পাই না।

৭৯৩ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْحَمِيدِ بْنُ يَمَانَ الْوَاسِطِيُّ أَنبَأَ هُشَيْمٌ ، عَنِ شُعْبَةَ ، عَنِ عَدِيِّ بْنِ ثَابِتٍ عَنْ سَعِيدِ بْنِ جَبْرِ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ (ص) قَالَ - مَنْ سَمِعَ النِّدَاءَ فَلَمْ يَأْتِهِ ، فَلَا صَلَاةَ لَهُ ، الْأَمِنْ عَذْرٍ .

৭৯৩ আবদুল হামিদ ইবন য়ামান ওয়াসিতি (র)..... ইবন আব্বাস (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : যে ব্যক্তি আযান শুনলো এবং ওখর ব্যতিরেকে জামা'আতে হাযির হলো না, তার সালাত হয় না।

۷৯৬ حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدٍ ، ثنا أَبُو أُسَامَةَ ، عَنْ هِشَامِ الدَّسْتَوَائِيِّ ، عَنْ يَحْيَى بْنِ كَثِيرٍ ، عَنِ الْحَكَمِ بْنِ مِينَاءَ ، أَخْبَرَنِي أَبُو عَبَّاسٍ ، وَأَبْنُ عَمْرٍو أَنَّهُمَا سَمِعَا النَّبِيَّ (ص) يَقُولُ ، عَلَى أَعْوَادِهِ - لَيَنْتَهَبِينَ أَقْوَامٌ عَنْ وَدْعِهِمُ الْجَمَاعَاتِ - أَوْ لَيُخْتَمِنَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ ، ثُمَّ لَيَكُونَنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ .

৭৯৪ 'আলী ইবন মুহাম্মদ (র) ইবন 'আকবাস ও ইবন 'উমর (রা) থেকে বর্ণিত। তারা উভয়ে নবী (সা)-কে তাঁর মিথরের উপর থেকে বলতে শুনেছেন : লোকদের অবশ্যই জামা'আত পরিত্যাগ করা থেকে বিরত থাকা উচিত, নতুবা আল্লাহ তাদের অন্তঃকরণে মোহর মেয়ে দেবেন। এরপর তারা তো গাফিলদের অন্তর্ভুক্ত হয়ে যাবে :

۷৯৫ حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْهَدَيْلِيُّ الدِّمَشْقِيُّ - ثنا الوليدُ بنُ مسلمٍ ، عن ابنِ أبي ذئبٍ ، عن الزُّبَيْرِ بْنِ عَمْرِو الضَّمْرِيِّ ، عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ ، قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - لَيَنْتَهَبِينَ رِجَالَ عَنْ تَرَكَ الْجَمَاعَةِ أَوْ لَأَحْرِقَنَّ بِيُوتَهُمْ .

৭৯৫ 'উসমান ইবন ইসমা'ঈল হুযালী দিমাশকী (র) উসামা ইবন যায়দ (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : লোকদের অবশ্যই জামা'আত পরিত্যাগ করা থেকে বিরত থাকতে হবে, নয়তো আমি তাদের ঘর-বাড়ী জ্বালিয়ে দেব।

১৪ - بَابُ صَلَاةِ الْعِشَاءِ وَالْفَجْرِ فِي جَمَاعَةٍ

অনুচ্ছেদ : 'ইশা ও ফজরের সালাত জামা'আতে আদায় করা

۷৯৬ حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ إِبْرَاهِيمَ الدِّمَشْقِيُّ ، ثنا الوليدُ بنُ مسلمٍ - ثنا الأوزاعيُّ - ثنا يحيى بنُ أبي كثيرٍ - حدثني محمدُ بنُ إبراهيم السَّيْمِيُّ - حدثني عيسى بنُ طلحةٍ - حدثني عائشةُ قالت : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي صَلَاةِ الْعِشَاءِ وَصَلَاةِ الْفَجْرِ ، لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبْوًا .

৭৯৬ 'আবদুর রহমান ইবন ইবরাহীম দিমাশকী (র) 'আয়েশা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ (সা) বলেছেন : যদি লোকেরা 'ইশা ও ফজরের সালাতের সওয়াবের কথা জানতো, তবে অবশ্যই তারা এই দুই সালাতে উপস্থিত হতো হামাগুড়ি দিয়ে হলেও।

۷৯৭ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - أَنبَأَ أَبُو معاويةَ ، عنِ الأعمشِ - عنِ أبي صالحٍ عنِ أبي هريرةَ : قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - إنْ أَثْقَلَ الصَّلَاةَ عَلَى الْمُتَأَنِّفِينَ صَلَاةُ الْعِشَاءِ وَصَلَاةُ الْفَجْرِ - وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لَأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبْوًا .

৭৯৭ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন : খুনফিকদের উপর সব চাইতে কষ্টকর সালাত হচ্ছে 'ইশা ও ফজরের সালাত। যদি তারা এই দুই সালাতের সওয়াবের কথা জানতো, তবে অবশ্যই তারা এতে হাযির হতো হামাগুড়ি দিয়ে হলেও।

৭৯৮ حَدَّثَنَا عُمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عِيَّاشٍ ، عَنْ عُمَارَةَ بْنِ خُرَيْبَةَ ، عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ، عَنِ النَّبِيِّ (ص) - أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ - مَنْ صَلَّى فِي مَسْجِدٍ ، حَمَاعَةً ، أَرْبَعِينَ لَيْلَةً ، لَا تَفْوُتُهُ الرُّكُوعَةُ الْأُولَى مِنَ صَلَاةِ الْمَشَاءِ ، كَتَبَ اللَّهُ لَهُ بِهَا عِتْقًا مِنَ النَّارِ .

৭৯৮ 'উসমান ইবন আবু শায়বা (র)..... 'উমর ইবন খাত্তাব (রা) সূত্রে নবী (সা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলতেন : যে ব্যক্তি মসজিদের এসে জামা'আতের সাথে চলিশ রাত সালাত আদায় করে, আর তার 'ইশার সালাতের প্রথম রাকা'আত বাদ পড়ে না; এর জন্য আল্লাহ্ তাকে জাহান্নাম থেকে মুক্তির সনদ লিখে দেন।

১৭ - بَابُ لُزُومِ الْمَسَاجِدِ وَانْتِظَارِ الصَّلَاةِ

অনুচ্ছেদ : মসজিদে বসে থাকা এবং সালাতের জন্য অপেক্ষা করা

৭৯৭ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةَ ، عَنْ الْأَعْمَشِ - عَنْ أَبِي صَالِحٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ : قَالَ : قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) - إِنْ أَحَدِكُمْ إِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ ، كَانَ فِي صَلَاةٍ مَا كَانَتِ الصَّلَاةُ تَحْسِبُهُ ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي صَلَّى فِيهِ يَقُولُونَ : اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ ، اللَّهُمَّ تَبَّ عَلَيْهِ - مَا لَمْ يُحَدِّثْ فِيهِ - مَا لَمْ يُؤَدِّ فِيهِ .

৭৯৯ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র)..... আবু হুরায়রা (রা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন, রাসূলুল্লাহ্ (সা) বলেছেন : যখন তোমাদের কেউ মসজিদে প্রবেশ করে এবং যতক্ষণ সালাত তাকে আটকে রাখে, এ সময়ও সালাতের মধ্যে পরিগণিত। আর তোমাদের কেউ যেখানে সালাত আদায় করেছে সেখানে বসে থাকে, ততক্ষণ ফিরিশতাগণ তার জন্য দু'আ করতে থাকেন। তারা বলতে থাকেন :

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ ، اللَّهُمَّ تَبَّ عَلَيْهِ -

অর্থ : হে আল্লাহ! আপনি তাকে ক্ষমা করুন, হে আল্লাহ! আপনি তার প্রতি রহম করুন, হে আল্লাহ! আপনি তার তওবা কবুল করুন।

যতক্ষণ না সেখানে তার উয়ূ নষ্ট হয়। যতক্ষণ না সেখানে তার কষ্ট হয়।

৮০০ حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ - ثَنَا شَيْبَةُ - ثَنَا ابْنُ أَبِي زَيْدٍ ، عَنْ الْمُقْبَرِيِّ ، عَنْ سَعِيدِ بْنِ يَسَّارٍ ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ، عَنِ النَّبِيِّ (ص) قَالَ : مَا تَوَطَّنَ رَجُلٌ مَسْجِدَ الْمَسْجِدِ وَالصَّلَاةِ وَالذِّكْرِ ، إِلَّا تَبَشَّشَ اللَّهُ لَهُ كَمَا يَتَبَشَّشُ أَهْلَ الْغَائِبِ بِغَائِبِهِمْ ، إِذَا قَدِمَ عَلَيْهِمْ .

৮০০ আবু বকর ইবন আবু শায়বা (র)..... আবু হুরায়রা (রা) সূত্রে নবী (সা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : যতক্ষণ কোন মুসলিম ব্যক্তি মসজিদে সালাত ও যিকরে মশগুল থাকে, আল্লাহ তাঁর প্রতি এরূপ সম্ভাষণ প্রকাশ করে থাকেন, যে রূপ প্রবাসী তার প্রবাস থেকে ফিরে এলে গৃহবাসীরা তাকে পেয়ে খুশী হয়ে থাকে।

৮০১ ৪.১ حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ سَعِيدٍ الدَّارِمِيُّ - ثنا النُّصْرُ بْنُ شُمَيْلٍ - ثنا حَمَّادٌ ، عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَبِي أَيُّوبَ ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو - قَالَ : صَلَّيْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (ص) الْمَغْرِبَ - فَرَجَعَ مِنْ رَجْعٍ - وَعَقَبَ مِنْ عَقَبٍ - فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ (ص) مُسْرِعًا ، قَدْ حَفَرَهُ النَّفْسُ ، وَقَدْ حَسَرَ عَنْ رُكْبَتَيْهِ ، فَقَالَ - ابْشِرُوا - هَذَا رَبُّكُمْ قَدْ فَتَحَ بَابًا مِنْ أَبْوَابِ السَّمَاءِ ، يَبْأَمِي بِكُمْ الْمَلَائِكَةُ - يَقُولُ : أَنْظِرُوا إِلَى عِبَادِي قَدْ قَضَوْا فَرِيضَةً ، وَهُمْ يَنْتَظِرُونَ أُخْرَى .

৮০১ আহমদ ইবন সা'ঈদ দারিমী (র) আবদুল্লাহ ইবন আমর (রা) থেকে বর্ণিত, তিনি বলেন : আমরা রাসূলুল্লাহ (সা)-এর সাথে মগরিবের সালাত আদায় করলাম। এরপর কত লোক চলে গেলেন এবং কতক রয়ে গেলেন। এ সময় রাসূলুল্লাহ (সা) দ্রুতবেগে এলেন যে, তাঁর শ্বাস-প্রশ্বাস দীর্ঘ হয়ে গেল। তিনি তাঁর দু'হাঁড়ির উপর ভর করে বসলেন এবং বললেন : তোমরা সুসংবাদ গ্রহণ কর। তোমাদের রব্ব আসমানের একটি দরজা খুলে দিয়েছেন এবং তিনি ফিরিশতাদের কাছে তোমাদের বিষয়ে গর্ব করে বলছেন : তোমরা আমার এ সকল বান্দার প্রতি তাকাও, তারা এক ফরয আদায় করার পর অন্য ফরযের জন্য অপেক্ষা করছে।

৮০২ ৪.২ حَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ - ثنا رِشْرِينُ بْنُ سَعْدٍ ، عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَارِثِ ، عَنْ نُرَاجٍ ، عَنْ أَبِي الْهَيْثَمِ ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ (ص) قَالَ إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَعْتَادُ الْمَسَاجِدَ ، فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ - قَالَ اللَّهُ تَعَالَى : (إِنَّمَا يَغْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ) الْآيَةَ .

৮০২ আবু কুরায়ব (র)..... আবু সা'ঈদ (রা) সূত্রে রাসূলুল্লাহ (সা) থেকে বর্ণিত। তিনি বলেন : যখন তোমরা কোন ব্যক্তিকে বার বার মসজিদে আসতে দেখবে, তখন তোমরা তার জন্য ঈমানের সাক্ষী দেবে। মহান আল্লাহ বলেন : (إِنَّمَا يَغْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ الْآيَةَ) তারাই তো আল্লাহর মসজিদের রক্ষণাবেক্ষণ করবে, যারা ঈমান আনে আল্লাহ ও পরকালে। (৯ : ১৮)